~Глава 29~

Проход через руины...

Гектор остановил мотоцикл за углом и заглушил двигатель. Издалека он мог видеть прожекторы вдоль улицы для освещения здания. Группы реагирования на чрезвычайные ситуации уже окружили разваливающееся здание.

Гарвель пошел вперед, пока Гектор оставался вне поля зрения полицейских.

"Может, мне стоит пойти с тобой?", – сказал Гектор. – "Вполне возможно, что там может быть Джеффри ".

"Его там нет", – сказал Гарвель. – "Будь он так близко, я бы ощутил его присутствие".

"Ты уверен?"

"На все сто. Если я закричу, приди и спаси меня".

"Тьфу на тебя..."

"Расслабься. Я буду осторожен".

Однако прежде, чем снова наступила тишина, Гектор понял, что его телефон пищит. Он потянулся за детей, прикрепленных к его торсу, и прочел сообщение:

Они в безопасности?

– Что за?..

Он нахмурился под шлемом. Номер отправителя отличался от предыдущего. Гектор спросил причину и ожидал ответа.

Новый телефон. Они в безопасности? Давай встретимся.

Гектор посуровел. Он мог списать повторный вопрос об их безопасности на отцовское беспокойство, но не мог понять, почему Кольт внезапно переназначил встречу. Пока он думал, в его мысли ворвался Гарвель.

"Гектор, там кто-то застрял".

"Черт" – он отказался от дальнейших вопросов Кольту и просто написал в сообщении адрес электростанции.

Внезапно появился Гарвель и коснулся его плеча. – "Следуй за мной. Не думаю, что спасатели доберутся вовремя.

Он побежал, как только нажал "Отправить".

Дети были крепко усажены в своей железной переноске, так что они не толкались, когда Гектор помчался к полицейским машинам. Полицейские видели, как он выскочил из темноты и пролетел над капотом машины. Он слышал, как они передают об этом по рации,но не обращал внимания.

Кроме нескольких выбитых окон, фасад здания был более или менее невредим, чего нельзя было сказать о внутренних помещениях. Команда спасателей с лопатами и топорами сразу же заметила Гектора. Они кричали ему, но он не остановился ответить. Он следовал за Гарвелем через боковое помещение, затем вниз через лестничный пролет.

На полпути к подвалу он увидел, что узкая лестница завалена.

"Никакой опасности, если ты просто проломишь себе путь", – сказал Гарвель с другой стороны.

Гектор сделал вокруг торса железный пузырь, убедившись, что дети полностью закрыты. Он потянулся к завалу металлическими руками и открыл себе путь. На ступени посыпались растрескавшееся дерево, крошащийся гипс и разорванный металл, и он отпинывал все это с пути, пока не ступил на пол подвала. Он снова открыл железный пузырь, чтобы убедиться, что у малышей есть воздух.

"Сюда".

Он прошел по коридору, затем еще через две комнаты, по пути увидев дыры в потолке и трещины на стенах. Пол затрясся, и ему пришлось ненадолго перестать бежать, чтобы сохранить баланс.

"А вот и он".

Жнец указывал вперед, на следующую комнату, где Гектор увидел обрушившийся потолок.

– Помогите! – послышался крик из кучи дерева и бетона. – Кто-нибудь!

Сеть из развороченных и помятых железных балок висела над человеком, некоторые покачивались, словно вот-вот готовые упасть.

"Его руки и ноги прижаты", – пояснил Гарвель. – "Поторопись и подними те плиты".

Гектор пошел, чтобы сдвинуть плиту, но как только он ее коснулся, остальные начали съезжать. Прижатый мужчина взрогнул от боли. Гектор сделал шаг назад.

"Хмм." – Гарвель парил рядом. – "Все хуже, чем я предполагал. Придется повозиться. Четко следуй моим инструкциям".

Гарвель по очереди указывал на отдельные плиты. Гектор пытался одновременно быть и осторожным, и быстрым, но прошло целых десять минут, прежде чем он достиг последней бетонной глыбы. Гектор вытащил ногу мужчины, позволив ему выбраться.

Однако, прежде, чем пострадавший мог его поблагодарить, комнату еще раз потрясло, и металлические юалки над ними затряслись. Одна падала прямо на мужчину. Гектор подпрыгнул и ударил ее, отправив прочь. Послышался треск сломанной руки.

– Можете идти? – спросил Гектор, услышав, как трещат и мнутся другие балки.

Вместо ответа мужчина выкарабкался из комнаты.

Упали еще две балки, и Гектор поймал их на железные плечи. Пол под его ногами затрескался.

И на секунду, удерживая тяжелый вес, он смог увидеть лица малышей. – "Поверить не могу, что вы не плачете". – Он скинул балки с плеч и помчался к выходу. Комната за его спиной обвалилась до конца. Он укрыл детей от летящих обломков.

Сквозь пыль, он снова их увидел. Они смотрели на него, больше любопытные, чем расстроенные. Он поискал глазами Гарвеля, но жнец уже исчез в поисках других выживших.

Гектор не мог не ухмыльнуться, глядя на двойняшек.

– Громкие и опасные штуки вас уже не впечатляют, да?

Девочка начала плакать, за ней последовал брат.

– Вот и сглазил.

"Нашел еще двоих".

"Покажи, где".

Он посмотрел на детей. – Еще совсем немного. Знаю, вам страшно.

Те двое были завалены в подсобной комнате. Они, видимо, хотели укрыться там, но дверь завалила куча здоровенных полок. Гектор с легкостью расчистил путь. Один из них не мог идти, и Гектор взвалил его руку себе на плечо и вывел его наружу.

Полицейские уже ждали его у входа, и Гектор немного боялся, что они встанут у него на пути. Но они вместо этого взяли пострадавшего под руки и отвели к машине скорой помощи.

Другой полицейский предложил ему забрать малышей, и Гектор, поколебавшись, решил сбежать с ними. Он перепрыгнул через полицейские машины и скрылся в темном переулке.

Под покрывом темноты, он ждал дальнейших указаний Гарвеля. Подождав немного, он спросил: "Видишь еще заваленных?"

"Я перепроверяю, но, думаю, это все".

"Правда? Я думал, будет больше..."

"Все же у электростанции едва ли много работников. Наверняка много чего там автоматизировано".

"Так... Все выбрались живыми?"

"Ну... нет, к сожалению, нет. В дальнем конце здания пожар. Похоже, какой-то бедняга сгорел насмерть".

Гектор нахмурился и вздохнул.

"Я мог бы... если бы только..."

"Не думаю, что было возможно спасти всех, как бы дерьмово это ни звучало. Тебе нужно было быть невероятно сильным, а ты уже сильнее, чем должен быть, учитывая твой срок службы в качестве слуги".

У Гектора не было слов. Он ждал, пока Гарвель закончит поиски. Жнец прошелся в третий раз, чтобы убедиться, что никого не упустил.

"Похоже, жертва была лишь одна", – сказал Гарвель. – "Спасатели тоже вынесли пару людей".

"Это просто... нечто".

"Мне нужно пару часов, чтобы позаботиться об этой душе", – сказал Гарвель. – "Тебе лучше пойти домой. Скоро уже рассвет, а тебе завтра в школу".

"Хорошо..."

Однако, прежде, чем заводить мотоцикл, он остановился. – "Знаешь, думаю, я сначала подожду Кольта".

Жнец не ответил.

"Гарвель?.. Ладно, увидимся позже".

Спустя пару минут от решил обойти квартал пару раз. Спустя час он уже собирался написать Кольту, когда послышался знакомый голос.

"Нашел".

Гектор повернулся и уставился на жнеца с вытянутым лицом перед ним. – Бованокс! Что ты здесь делаешь?

"Помогаю кое-кому найти тебя".

"Что?.."

Из-за угла вышел Кольт. – Вот ты где.

Гектор смотрел то на одного, то на другого, колебаясь задать важный вопрос.

Бованокс опередил его. "Да, он может меня видеть. Я возродил его после того, как Джеффри убил его".

Кольт удивленно поднял бровь, глядя на железную переноску. – Это что еще за хренотня такая?

– Ах, ээ... – Гектор убрал металл, взяв детей на руки. Затем сразу отдал их отцу.

Кольт выглядел еще более растерянным, взяв их на руки. – А куда металл делся?

– Это... мм... – Он почесал шлем, словно голову. Затем посмотрел на жнеца в поисках помощи.

"Я позже объясню", – сказал Бованокс.

Гектор благодарно кивнул и снова посмотрел на Кольта. – А почему ты переназначил встречу? Я думал, ты прячешься от полиции.

– Переназначил? О чем ты?

– Сообщение. Мы ведь договорились встретиться завтра, а потом... ты, ну...

Кольт нахмурился. – Я не понимаю.

Гектор тяжело вздохнул и вытащил телефон. Затем показал переписку.

– Я не отправлял ни одно из первых сообщений, – сказал Кольт. – Не знаю, в чем... – И тут он осознал. Он открыл рот и таращился на Гектора, не в силах сказать и слова.

– Что такое? – спросил Гектор.

– Когда Джеффри убил меня, я потерял телефон, – сказал Кольт. – И думаю, он нашел его и отправил тебе те сообщения.

Гектор сщурился, все еще в замешательстве, смотря то на Кольта, то на Бованокса. – О чем ты?.. Но тогда...

Кольт перечитал сообщения. – Джеффри не нападал?

– Н-нет, я... – затем он понял. Внезапный ужас молнией прошел сквозь его грудь. Следующие свои слова он смог лишь прошептать. – Он проследил за мной до дома!..

Гектор метнулся к мотоциклу.

– Я с тобой! – крикнул Кольт.

– Нет! – крикнул Гектор, заведя двигатель. – Джеффри убьет всех вас!

– Я могу помочь...

– Нет, не можешь! – У Гектора не было времени на уговоры. – Просто! Валите из города! Я позвоню, когда будет безопасно! – мотоцикл пустился по улице, оставив шум скрипа колес об асфальт.

Солнце уже встало. Дороги наполнялись, но ему все еще хватало места, чтобы без труда лавировать между машинами.

"Гарвель, если ты меня слышишь... думаю, Джеффри знает, где я живу. Думаю, он может быть там прямо сейчас".

Он доехал до дома. Оставив байк упавшим набок, влетел внутрь.

Его отец был на кухне, умывая руки в раковине. Он стоял лицом к окну, тихонько насвистывал какую-то мелодию, словно все было в полном порядке.

Гектор оглянулся. Все казалось нормальным. Он ожидал худшего – крови, разрушений, заложников, или даже трупов, но ничего этого не было. Он не видел признаков расправы. Как и признаков пребывания Джеффри.

Нерешительный, неуверенный, он медленно подошел к отцу. – Пап?..

Мужчина повернулся и увидел его. – Ох, ничего себе. Эм... Гектор? Ты... – он вытер руки полотенцем. – Хмм. Что у тебя на голове?

Гектор решил пропустить пока этот вопрос. – Пап, все... в порядке?

– О чем ты?

Он уставился на папино лицо. Оно не было отстраненным и безжизненным, как у обычных марионеток Джеффри, и Гектор был мысленно рад. – Кто-нибудь... заходил домой?

– Только твой друг.

Он замер. – Какой друг?

– О, ну знаешь, тот, который забирает тебя в школу по утрам.

– Он представился?

– Я не знаю.

– Пап, это важно. Это Нэйтан? Или Джеффри?

Мужчина усмехнулся. – Сын, я правда не смогу тебе ответить.

Гектор сжал челюсти.

– Думаю, он прошел в твою комнату.

Он посмотрел на лестницу за дверью кухни.

Отец обошел его. – Мне пора на работу, но я сегодня загляну к вам в школу.

– Что?

– Ты ведь пропускал занятия. Из школы звонили несколько раз, так что, думаю, пора мне сходить туда.

– Ах, это не… в смысле…

– Ну, увидимся позже.

– Пап, подожди…

Мужчина остановился и повернулся.

– Прошу, просто… Подожди тут минуту. – он направился к лестнице. – Я должен кое-что проверить в своей комнате и… просто… дай мне одну минуту, ладно? Никуда не уходи.

Он сложил руки на груди. – Ладно. Но не заставляй меня ждать.

Гектор побежал по лестнице, обволакивая свои предплечья в железо, оказавшись вне поля зрения отца.

Он оказался у своей комнаты. Дверь в нее была закрыта. Он помнил, что не закрывал ее. Он открыл ее.

Первое, что он заметил – это смрад. Затем он увидел тело. Это был человек, прибитый к стене. Он был выпотрошен. Кровь и внутренности вывалились на его кровать.

И, возможно из-за чувства ужаса и отвращения, которое он испытывал, он не сразу понял, кто это. Это было просто изувеченное тело. Но затем он опознал лицо.

Это был Джеффри.

Он не понимал. Джеффри уже мертв? Гектор посмотрел по сторонам, пытаясь понять, как это. Или почему. Хоть что-нибудь. Что за хрень здесь произошла?

А затем он увидел сообщение, небрежно выведенное кровью рядом с телом. Оно гласило следующее:

~Гектору~

Я наконец нашел себе новое тело. Можешь оставить себе мое старое.

~С любовью, папа.

Прим. пер.: ruins – можно перевести как "руины", так и "гибель". Таким образом, главу можно вольно перевести: "В ожидании гибели".

Перевод: НероН

http://tl.rulate.ru/book/1701/72751